



使用說明書

洗衣機

感謝您選購LG洗衣機。
本使用說明書提供有關安裝方面的安全資訊，
以及使用和維護的指引說明，請小心詳閱。
請妥善保存以備將來參考之用。
請將洗衣機的型號及序號記錄下來。

WT-D135SG
WT-D135VG



MFL67568750
ver.090815.01

<http://www.lg.com/tw>

產品功能



高速洗衣槽 DD 洗衣機在洗衣機蓋打開時不會繼續運作。
如果洗衣機蓋在洗衣、漂洗和脫水期間打開，則洗衣機會自動停止。
請輕輕蓋上洗衣門。用力過猛蓋上洗衣門，將可能造成機器受損或人員受傷。

1

以DD馬達技術呈現的Smart Drum

採用Drum洗衣方式的Smart Drum可保護衣物避免受損，
為一更加乾淨衛生的新概念洗衣槽設計。



2

Smart 自我診斷系統

洗衣機發生問題時，此技術可將異常情況傳送至維修中心。
本技術精準且快速的分析可讓客戶安心使用洗衣機。

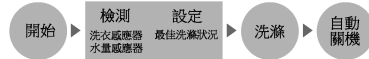


3

標準／常規洗滌

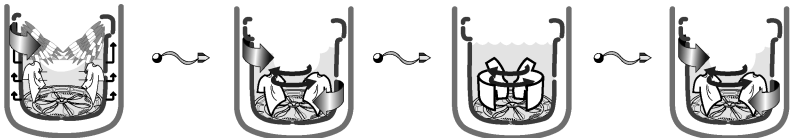
內建負載感應器，可自動偵測及測量洗衣衣物負載，而微處理器則可優化洗滌環境，
例如理想耗水量與洗滌時間等。

電子控制系統內建的先進技術可確保獲得最佳洗滌結果。



4

以全新的DD洗滌方式保護衣物



利用洗衣筒的旋轉產生較大的水流，以加快洗劑的溶解及達到更乾淨的洗衣效果，讓衣物不會受損。

洗衣筒的左右旋轉可幫助洗劑溶解，讓衣服洗滌更加容易。

利用迴轉盤的左右旋轉去除衣物的汗漬。

洗衣筒左右旋轉可平衡衣物的洗濯。

5

低噪音直驅式系統

先進的「無刷DC馬達直接轉動洗衣筒」無需皮帶及離合器，
因此能有效減少洗衣機發出的噪音。

本洗衣機可根據所置衣物的類型來調整速度。



6

可調式排水管

可長可短，能曲能伸...
可以自由的變換長度，使排水管安裝變的更輕鬆容易。



目錄

請閱讀本手冊

就可以在這裡搜尋到許多如何正確使用和保養洗衣機的有益提示。
只要對您的洗衣機進行一點定期保養，在洗衣機的壽命上就可以節省大量的時間和金錢。
在發現和解決故障方面，就可以發現許多常見問題的答案。
如果您先閱讀發現和解決故障提示，就可能就根本不需要尋求售後服務。

介紹	安全資訊	4
	部件名稱	7
	功能信息	8
開始洗衣前	洗衣前的準備	9
	洗衣水, 洗劑盒, 洗衣粉, 漂白劑及柔軟劑使用手冊	10
	使用注意事項	12
	清除污點的特別指導	13
	每個按鍵的功能	14
洗滌程序	標準(常規)洗滌	16
	預洗+洗衣洗滌	17
	運動衣物洗滌	18
	經濟節能洗	19
	柔洗洗滌	20
	快洗洗滌	21
	大型衣物洗滌	22
	智慧洗滌	23
	浸泡洗滌	24
	心愛衣物(記憶行程)洗滌	25
附加功能選項	筒槽清潔	26
	冷風乾燥	27
	選項洗滌	28
	延時開始(預約)洗滌	29
	安心洗滌	30
	其他有用的功能	31
安裝	平衡調整	32
	安裝進水管	33
保養和維修	維護保養	35
	清洗和保養	36
	緩降式上蓋	37
發現和解決問題	常見洗滌問題	38
	發現和解決問題	39
	SmartDiagnosis™ 自我診斷系統	40
規格	規格	41
保固條款	保固條款	42

安全資訊

請徹底詳讀本手冊，因其中有重要的安裝資訊，可保護使用者免於遭到意外危險，並防止對本產品造成可能損害。

本手冊分為兩部分：**警告與注意**。



：這是警告標誌，指示使用者的應用可能有危險。



：這是表示「嚴格禁止」使用的標誌。










警告：未遵照本標誌指示可能導致人員嚴重傷亡。












注意：未遵照本標誌指示可能導致人員輕微受傷或商品損壞。

熱水器安全性	<div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> 警告 </div> <ul style="list-style-type: none"> 在某些情況下，氫氣可能會在已經或超過兩星期未使用的熱水器中產生；在這些情況下的氫氣極易爆炸。如果已經或超過兩星期未使用「熱」水，請打開所有「熱」水水龍頭並讓水流數分鐘，避免可能造成的損壞或人員受傷。請做這個步驟在使用任何連接至「熱」水系統的電器之前。這個簡易程序可讓累積的氫氣散失。由於瓦斯易燃，因此在這個過程中請勿抽煙，或使用任何開放火焰或電器。
正確安裝	<div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> 注意 </div> <ul style="list-style-type: none"> 將洗衣機安裝在鋪有地毯的地板上時，注意不可讓地毯堵塞底部開口。 請安裝或存放在不會暴露在冰點下或惡劣天氣中的位置。 本產品暴露在這類情況下可能導致發生電擊，起火，故障或變形。 將洗衣機正確接地以遵守所有適用法規。請依照安裝指示中的詳細說明。 未正確接地可能導致發生故障和漏電，因而造成電擊。 必須放置在可以到電源插頭的位置。 插頭放置在牆壁和洗衣機之間可能導致損壞，因而造成起火或電擊。 確定電源插頭已完全插入電源插座中。 未依指示可能因過熱而導致電擊和起火。

安全資訊

<p>您的洗衣區</p>	<p> 警告</p> <ul style="list-style-type: none"> 將洗衣區設置在沒有線頭、紙張、破布、化學物品等可燃物的電器下和周圍。 在有上述材料的家電四周操作洗衣機，可能導致爆炸或起火。 如果由兒童使用或在靠近兒童處使用，必須由成人嚴密看管。不可讓兒童玩耍洗衣機，進入洗衣機或任何其他電器內。 否則兒童可能會有在洗衣槽內溺水的潛在危險。 <p> 不可用濕手碰電源插頭。 否則可能造成電擊。</p> <p> 洗衣機運轉時，不可將手腳或身體任何其他部位置於洗衣機下。因為洗衣機下有旋轉機件，可能導致您受傷。</p>
<p>使用洗衣機時</p>	<p> 注意</p> <ul style="list-style-type: none"> 使用本電器時須依照本使用手冊的說明。 洗衣過程可能會降低衣料的耐燃性。為了避免這種情況，請仔細遵照衣服製造商的清洗與注意指示。 為了將電擊的可能性降到最小，請在進行任何維護或清潔前，從電源插座上拔下本電器的電源插頭，或拆下保險絲或關閉斷路器，以斷開家中配電箱的洗衣機電源。 <p>注意：按下電源鍵關閉電源並「不會」斷開本電器與電源的連接。</p> <ul style="list-style-type: none"> 請確定排水正常。 如果排水不正常可能造成地板淹水，淹水的地板可能導致漏電，進而造成電擊或起火。 在洗衣槽運轉期間，如果打開洗衣機蓋無法讓洗衣槽在 15 秒內停止運轉，請立刻中止操作洗衣機。 請聯絡專業人員進行維修。在洗衣槽運轉時打開洗衣機蓋，可能導致人員受傷。 <p> 不可碰觸運轉中的洗衣槽。 待洗衣槽完全停止後方可打開洗衣機蓋。 即使旋轉緩慢，仍有可能導致人員受傷。</p> <p> 洗衣機損壞、故障、部分拆解、缺少或有已損壞的零件（包括損壞的電源線或插頭）時，不可嘗試操作洗衣機。 使用損壞的插頭可能導致電擊。</p> <p> 不可使用溫度超過 50℃ 的水。 使用太熱的水會導致衣料受損或造成漏水。</p>

安全資訊

使用洗衣機時	<p> 警告</p> <ul style="list-style-type: none">  不可使用超出額定容量的電源插座和配線設備。 超過限值可能導致電擊，起火，故障和／或零件變形。  不可將醋和／或除鏽劑等含醇或酸的物質混入含鏽的漂白劑內。 混合不同的化學物品可能產生導致人員傷亡的毒氣。  不可清洗或烘乾已經過可燃或會爆炸物質（例如蠟、油、油漆、汽油、乾洗劑、煤油等）清潔、清洗、浸泡或沾上的衣物。 不可將這些物質加入洗衣時的水中。 不可使用或將這些物質放在運轉中的洗衣機或烘乾機旁。 否則可能起火或爆炸。
不使用時	<p> 注意</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果發生斷裂情況，請關閉水龍頭釋放水管和水閥的壓力，使漏水降到最少。檢查注水管的情況，注水管可能需5年更換一次。 • 當氣溫高但水溫低時，可能會產生凝結情況並因此弄濕地板。 • 擦掉電源插頭的所有房垢或灰塵。 使用不乾淨的電源插頭可能導致起火。 • 丟棄洗衣機前，請拆下洗衣機蓋以避免兒童躲藏在洗衣機內。 未拆下洗衣機蓋可能導致兒童被困在裡面並窒息。 <p> 除非本使用手冊特別註明或您非常熟知使用者維修指示，否則不可嘗試維修或更換本電器的任何零件。 操作經不當更換零件的洗衣機可能導致起火或電擊。</p> <p> 不可改裝控制鍵。 否則可能導致電擊，起火，故障及變形。</p> <p> 不可以猛力拉扯的方式拔下電源插頭。 請穩固抓住電源插頭並拔下電源線。 未遵照這些指示可能因短路而導致電擊或起火。</p> <p> 清潔洗衣機時，不可直接用水清潔洗衣機的任何部位。 否則可能導致短路和電擊。</p>

部件名稱

機體

※圖片依機型有所不同。

預約定時洗衣洗劑容器

緩降式安全門蓋

高強度強化玻璃

液體洗劑容器

漂白劑注入口

高密度不銹鋼內槽

啟動/暫停

電源開關

可調節底腳

進水管

洗滌噴射水流系統

* 電源插頭

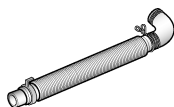
洗衣板
(和內槽一體的)

排水管

附件



進水管



排水管



防鼠板

* 選擇項

注意

* 型號不同，附件可能也不同。

功能信息

我們的洗衣機提高適合多種環境和多類衣物的洗滌方法。

不同類型衣物的洗滌

標準(常規)洗滌

此洗程可用於每日洗滌，例如洗床單、毛巾、短袖汗衫等。(請參閱第16頁)

大型衣物洗滌

使用此洗程可洗滌較耐髒的衣物，如工作褲、牛仔褲。
適合洗滌厚重或特別耐髒的衣物，如牛仔褲或工作服。(請參閱第22頁)

智慧洗滌

使用此洗程可獲得更出色的洗滌效果。(請參閱第23頁)

運動衣物洗滌

此洗程可用於洗滌運動衣物。(請參閱第18頁)

預洗+洗衣洗滌

此程序可用於對非常臟的衣物進行預洗滌。(請參閱第17頁)

柔洗洗滌

可洗滌容易受損的精紡衣物(女貼身內衣、羊毛衣物等)。(請參閱第20頁)
可機器洗滌的羊毛衣物纖維係經特別改良，可防止機器洗滌後縮絨。
大部分手工編織的衣物都不屬於可機器洗滌的羊毛，我們建議手洗這些衣物

- 在洗滌羊毛衣物前，請檢查注意標籤上的洗滌說明。
- 洗滌羊毛衣物時，請使用建議的中性羊毛洗滌劑。
- 手洗的羊毛衣物可置入洗衣機脫水，以縮短晾乾時間。
- 要晾乾羊毛衣物時，可將其平放在毛巾上。輕輕拍打，以防止變形。請利用陽光曬乾羊毛衣物。(乾衣機的熱能和滾動動作會使羊毛衣物收縮和縮小。)

某些羊毛衣物的襯墊層和羊皮製品可以用洗衣機洗滌，但可能會導致故障。
(請確認整套衣物都適合機器洗滌，而不只是其背面材料。)
您可以手洗這些衣物，然後放在洗衣機中甩乾。

心愛衣物(記憶行程)洗滌

此設定讓您可以將心愛衣物洗滌環境儲存在常規的程序記憶中。(請參閱第25頁)

經濟節能洗

此行程在洗滌少於7kg不太髒的衣物時可以節約水和洗衣粉。(請參閱第19頁)

根據衣物的情況洗滌

快速洗滌

選擇快速洗滌時，可在較短時間內洗滌2.0 kg以下不太髒的衣物。(請參閱第21頁)

浸泡洗滌

選擇浸泡洗滌時，特別髒的衣物可在水中浸泡一段時間再洗滌。(請參閱第24頁)

其他洗滌方式

筒槽清潔

此洗程可用於清潔洗衣機內部，尤其是內槽與外槽。(請參閱第26頁)

延時開始(預約)洗滌

延時開始洗滌可延遲洗衣機洗滌工作的結束時間。
您可根據自己的喜好設定延時開始洗滌。(請參閱第29頁)

選項洗滌

使用者可使用的洗衣功能選項只有脫水、洗滌/脫水、洗滌、洗衣/脫水、洗衣、洗衣/洗滌/脫水、浸泡/洗衣/洗滌/脫水。(請參閱第28頁)

洗衣前的準備

注意標籤

- * 尋找衣物的注意標籤。他會告訴您衣物的織物內容和應該如何洗滌。將可以用同樣洗衣程序、水溫和甩干速度洗滌的衣物分類。



分類

要獲得最佳的洗滌效果，不同的織物需要用不同的洗滌方法。

- 髒的程度(重髒、一般、輕髒) 按照衣物髒的類型和數量將衣物分開。
 - 顏色(白色、淺色、深色) 將白色衣物和有顏色的衣物分開。
 - 纖維層(易生和易吸附纖維層的衣物) 將產生和易吸附纖維層的衣物分開。
- 產生纖維層的衣物 兩端留有絨穗的物品、絨線織物、毛巾和尿布。
易吸附纖維層的衣物 人造纖維、燈芯絨、免燙衣物和襪子。



洗衣前檢查

- **檢查所有的口袋，確認它們是空的。** 像釘子、髮夾、火柴、鋼筆、硬幣和鑰匙會損壞洗衣機和衣服。
- **修補磨破的衣服和鬆掉的鈕扣。** 在洗衣過程中磨破處和洞可能會變大。
- 去掉帶子、金屬線等，以防止損壞洗衣機和衣服。
- **預洗處理衣物較髒處和污點。**
- 確認衣物是可以水洗的。
- 檢查洗滌指南。
- 取出口袋的紙巾。



⚠ 注意

請勿洗滌或脫水任何衣物標籤上註明防水產品即使標籤上註明可使用機器洗滌，若未遵守相關洗衣指示將可能因為不正常的機器震動，造成衣物或機器嚴重損害。防水衣物及產品可能包含床墊、床單、雨衣、帳棚、滑雪衣、登山衣物、等類似產品。

污點和重髒處的預先處理

- 使用預洗+洗衣程序處理重髒處。如果衣物有重髒處，可以選擇預洗+洗衣程序預先處理。
- 在將襯衫放入洗衣機之前，用預洗產品或液體洗滌劑將其領子和袖口預先處理。在洗滌前，用肥皂、液體洗滌劑、面粉和顆粒狀洗滌劑處理特殊污點。
- 使用預先處理髒處和去污劑。盡可能快地處理污點。放置時間越長，就越難去掉。(詳細內容請參照第13頁。)

盛裝

不要洗滌含有易燃物質(如蠟、清洗液等)的織物。

衣物裝載量

水位應剛好浸蓋衣物。調整衣物的數量。鬆鬆地盛裝衣物，最高不要超過洗衣筒裡測孔的頂部。在洗衣開始後要放入要洗滌的物品，按開始按鍵，將放入的物品浸沒在水中。合上蓋子，再按開始按鍵重新開始。

請勿放入

防水材質、特殊材質、枕頭、地毯等等易造成洗衣機嚴重晃動的衣物，以免造成危險。

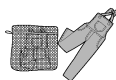
輕的和大的衣服

像下衣和毛織物屬輕的，大的衣服，易於漂浮。使用洗衣袋用小量的水洗滌。在洗衣過程中，如果衣物漂浮，就容易損壞。使用溶解的洗滌劑，以防止洗滌劑結塊。

要洗滌的較長物品

洗滌長的、精紡物品時請使用洗衣袋。對有較長帶子或本身較長的衣物來說，洗衣袋可以防止衣物纏在一起。拉鏈、掛鉤和帶子 確認這些物品不妨礙其他衣物。

* LG 不提供洗衣袋。



⚠ 警告

火災

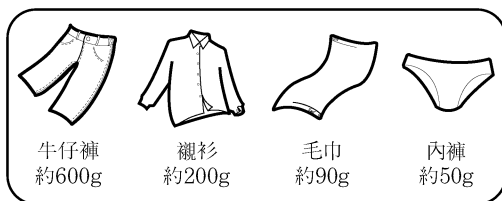
千萬不要將汽油或其他易燃液體中浸泡的衣服放入洗衣機。任何洗衣機都無法徹底除去油漬。不要將任何會帶有油漬(包括烹調油)的物品。這樣做會導致死亡、爆炸和火災。

洗衣水，洗劑盒，洗衣粉，漂白劑及柔軟劑使用手冊

水的使用

水位和洗衣粉的使用方法

- **濃縮洗衣粉**：30L的水加入20g的洗衣粉。
- **一般（高密度）洗衣粉**：30L的水加入30g的洗衣粉。
- 1匙是35g。
- 自動調整水位時，即使洗衣機所顯示的水位相同，但實際水位仍會依據洗滌量而有所不同。
- 使用洗衣精時，先把水和洗衣精依1：1的比例混合後，再倒入放置**漂白劑**的地方即可。



水量 (13kg)	水位標示	洗衣粉量	
		濃縮洗衣粉	一般洗衣粉
91L	10		
84L	9		
78L	8		
71L	7		
66L	6		
59L	5		
48L	4		
42L	3		
37L	2		
31L	1		

注意

各品牌洗劑配方及標準略有不同 使用時請先參照洗劑包裝說明。
洗衣機使用洗劑或柔軟劑時，請使用政府機關或認證機關認可的洗衣專用產品。
若使用非認證單位或政府機關認可的洗劑或柔軟劑，對於所造成的衣物損傷，或機器異常時不負賠償責任。

水溫

- 水溫會影響所有添加劑的效果，獲得清潔效果。我們建議：
 - 洗滌白色衣物、尿布、內衣、特別髒的衣物和不褪色的衣物的水溫為熱49~60°C(120-140F°)
 - 洗滌大部分衣物的水溫為溫 29~40°C(80-105F°)
 - 冷* 18~24°C... (65-75F°) 的水溫只適宜於洗滌顏色非常淺且不太髒的衣物。
- 在冷水中洗滌時可能需要額外的步驟。
 - 調節洗滌劑的用量或用溫水預先溶解洗滌劑。
 - 預先處理污點及污漬
 - 浸泡特別髒的衣物
 - 使用適當的漂白劑

* 水溫低於18°C(65F°)無法發揮洗滌劑的作用，並會產生纖維屑，殘留物，洗滌效果也不好。而且，洗滌劑製造商和注意標籤所定義的冷水為26~29°C(80-85F°)

如果手放進洗衣筒中覺得很冷，洗滌劑就無法發揮作用，也無法有效地洗滌衣物。

注意

如果水中有鐵質，衣物可能會變成黃色或留下棕色或桔黃色的污點或條紋。鐵物並不總是可見的。情況嚴重的需要安裝硬水軟化器或鐵質過濾器。

使用洗滌劑

洗劑盒含有兩個分隔盒

- 衣物柔軟精。
- 高效能洗衣精或洗衣粉。

洗劑盒會在洗滌循環時，於適當時間自動注入洗劑。

1. 拉開洗劑盒直到無法拉出為止，接著輕緩打開洗劑盒。

2. 添加衣物洗劑後，輕緩關上洗劑盒。

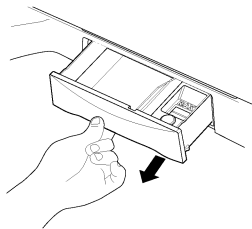
(過於快速地關上洗劑盒，洗劑將提早被注入。)

- 將衣物洗劑加入洗劑盒時，請避免添加過多或溢灑出來。

如有上述情況，洗劑將提早被注入。

循環結束後，洗劑盒中會有清水，此為正常現象。

注意：請勿於洗劑盒中使用漂白劑。



使用洗劑

洗劑

請依照洗劑包裝說明使用。

洗劑用量過少是常見的洗衣問題原因。

例如使用硬水、洗衣量多，衣物沾附油膩汗漬或水溫偏低時，請使用較多洗劑。

選擇正確洗劑

我們建議使用國產洗劑〈洗衣粉、液態或濃縮洗衣精〉。

請勿於本洗衣機使用皂片皂絲或結塊的洗衣粉。

清洗羊毛織物時，請記得使用適合羊毛織物的洗劑。

使用洗劑

洗劑用量

洗劑的正確用量會因衣物髒汙程度而有所差異〈牛仔褲與工作服需要使用較多洗劑；而浴巾通常所需用量較少〉。

關於液態或濃縮洗衣精的用量，請依照洗劑製造廠商的建議用法。

注意：若要檢查是否使用正確用量的洗劑，請在洗衣過程中，掀開洗衣機上蓋，水面應會有薄薄一層的泡沫。

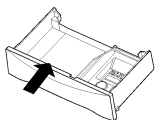
充滿過多泡沫看似有效，但其實無法清潔衣物。無泡沫表示洗劑用量不夠，可能會使汗漬與線屑回沾衣物或洗衣機。

如洗劑使用過量，即無法達到有效的清潔洗衣效果。

此外，亦可能造成環境污染，所以請依照說明使用。

添加洗劑

將適量的洗劑加入洗劑盒的分隔盒。



在洗滌階段開始時，洗劑會經由洗劑盒沖入洗衣槽。需視水溫、硬水程度、洗衣量與髒汙程度而調整洗劑用量。請避免使用過多洗劑於您的洗衣機，否則會使泡沫過多，並讓洗劑殘留在衣物上。

註：使用液體清潔劑

- 使用液體清潔劑時，用水稀釋後直接倒入洗衣槽後就可以開始洗衣。

- 使用液體清潔劑時，無法使用預約洗衣功能。



注意

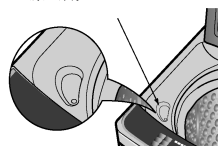
若使用液體清潔劑時，並沒有用水稀釋就直接倒入洗衣槽，或者倒入後放置很久時間未開始洗衣，將有可能發生衣物損傷、退色、變色的情況。

洗衣水, 洗劑盒, 洗衣粉, 漂白劑及柔軟劑使用手冊

如何使用漂白劑

- 要漂白的衣物須分開, 漂白劑從注入口加入。
- 粉狀漂白劑用水稀釋後再倒入槽內, 注意不可碰到衣物。

漂白劑注入口



注意

- 勿直接將漂白劑倒入槽內(衣物會退色或損壞)。
- 將有顏色及人造纖維衣物分類。

使用衣物柔軟精

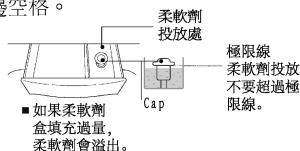
若需使用衣物柔軟精, 請將適量的衣物柔軟精倒入洗劑盒的右邊空格。僅能於此空格使用衣物柔軟精。

注入水稀釋柔軟精至上限標線。

- 請勿注入超過上限標線的位置。

過多用量將導致衣物柔軟精提早被注入, 而弄髒衣物。

注意: 請勿將衣物柔軟精直接倒入洗衣槽, 否則會弄髒衣物。



注意

請勿與洗劑或漂白劑混合使用。

切勿將衣物柔軟精直接倒在衣物上, 否則會弄髒衣物。

請勿於第一次脫水時停止洗衣機, 否則將無法及時注入柔軟精。

若無選擇全程洗衣模式, 則無法搭配使用衣物柔軟精注入。

起蠟 (產生蠟狀)

起蠟是指在織物柔順劑和洗滌劑一起加入時, 洗衣機會產生蠟狀。蠟狀的產生並非是由洗衣機出錯所致。如果洗衣機中產生了蠟狀, 它會使衣物上出現污點, 洗衣機中也會出現令人不愉快的氣味。

如果您想使用織物柔順劑, 我們建議

- 節約使用織物柔順劑。
- 在分配器中加入時, 不要澆灑或加入過多。
- 洗衣過程一結束就清潔分配器。
- 經常清潔洗衣機。
- 冷水洗衣會增加蠟狀產生的機會。我們建議每洗5次衣服至少進行一次溫水或熱水洗衣。
- 較低濃度的織物柔順劑不容易在分配器中留下殘留物, 也不會產生蠟狀。

使用注意事項

- 啟動洗衣行程的同時, 洗衣槽會同一方向旋轉並偵測衣物量, 偵測結束後即會進行注水。
- 偵測衣物量時若開啓上蓋, 螢幕將顯示「dE」字樣並停止動作, 並會在關上上蓋後正常進行動作, 以確保安全。



- 偵測衣物量時, 洗衣槽會同一方向旋轉約40至50秒。此時若開啓上蓋, 螢幕將顯示「dE」字樣, 再度關上後字樣即會消失。

- 顯示洗劑量後, 即可開啓上蓋並放入洗劑。
- 若在洗劑量偵測時開啓上蓋再關上, 即會進行重新偵測。

清除污點的特別指導

警告

- 不要將液體氯與其他家用化學物品如衛生間清潔劑、除銹劑、酸或含有醇的產品混合使用。這些混合物會產生危險的煙，導致嚴重傷害或死亡。
- 爲了減少嚴重人身和財產的嚴重傷害，按照下面列出的基本警告事項去做：
 - 閱讀和按照去污產品的所以指南去做。
 - 將去污產品放在貼有標籤的原來的容器內，放在兒童不易拿到的地方。
 - 徹底清洗所有使用過的器具。
 - 不要將去污產品混合，特別是氨和氯漂白劑。會產生危險的煙。
 - 不要洗滌和楔乾在汽油，乾洗劑以及其他易燃或易爆物品中清潔，洗滌，浸泡過的或沾有這種污點的衣物，因為它們會產生氣霧，導致起火或爆炸。
 - 千萬不要在家中使用高爆炸性溶解劑如汽油。氣霧在遇明火或火星時會爆炸。

要成功地除去污點：

- 正確地除去污點。
- 確定污點的種類，然後按照下面的除去污點章節中建議的處理方法。
- 可以使用預洗+洗衣程序預先處理污點。
- 要預先處理污點，使用預洗產品，液體洗滌劑或用顆粒狀的洗滌劑和水製成的面糊。
- 使用冷水預洗處理不確定的污點，因為熱水會使污點擴大。
- 檢查注意標籤的處理指南，避免處理特殊織物。
- 在織物的裡層檢測去污劑是否會使衣物褪色。
- 除去污點後漂洗和洗滌衣物。



遵照織物注意標籤的指南

除去污點

污點	處理
膠帶漬、口香糖漬、橡膠膠水漬	使用冰。刮掉殘留物。將有污點一面放在紙巾上。用預洗去污劑或非易燃的乾洗清潔液浸泡。
嬰兒食用乳品漬、乳製品漬、雞蛋漬	使用含有酵素的產品進行預先處理或浸泡有污點的衣物。
飲料(咖啡、茶、果汁、含酒精飲料)	預先處理污點。用冷水洗滌並使用對織物安全的漂白劑。
血漬	用冷水漂洗。用條狀肥皂揉搓。或進行預先處理。或用含有酶的產品浸泡。用對織物安全的漂白劑洗滌。
蠟燭、蠟筆漬	刮掉表層的蠟。將有污點的一面放在紙巾之間。用溫的熨斗壓直至蠟被吸收。不斷更換紙巾。用預洗去污劑或非易燃的乾洗清潔劑處理殘留的污點。用手洗除去溶劑。用對織物安全的漂白劑洗滌。
巧克力漬	用含有酵素的產品的溫水溶液預先處理或浸泡。用對織物安全的漂白劑洗滌。
領子和袖口的圓處、化學品漬	用預洗去污劑進行預先處理或用條狀肥皂揉搓。
白色織物上的染色點	使用包裝的顏色去除劑。用對織物安全的漂白劑洗滌。
草漬	用含有酵素的產品的溫水溶液預先處理或浸泡。用對織物安全的漂白劑洗滌。
油脂漬、油漬、魚油漬(黃油、脂肪、色拉調味汁、烹調油、汽車潤滑油、機油)	擦掉織物上的殘留物。預先處理。使用對織物來說安全的最熱的水洗滌。對比較嚴重的污點和魚油，在污點的背面使用非易燃性的乾洗清潔液。不斷更換污點下的紙巾。徹底漂洗。用對織物安全的漂白劑洗滌。
墨水漬	一些墨水漬是無法去除的。洗滌還會使一些墨水漬擴大。使用預先去污劑，變性酒精和非易燃性的乾洗清潔液。
霉點、燒焦點	如果對織物安全，使用氯漂白劑洗滌。或在洗滌前用氯漂白劑和熱水浸泡。嚴重發霉的織物可能已被永久損壞。
泥漬	用刷子刷去乾泥。預先處理或用含有酵素的產品浸泡。
芥末漬、西紅柿	用預洗去污劑預先處理。用對織物安全的漂白劑洗滌。
指甲油	可能無法除去。將有污點的一面放在紙巾上。使用指甲油去除劑除去污點。不斷地反復更換紙巾。不要在醋酸纖維素織物上使用。
油漆、清漆	水性：在污點還是濕的時候在冷水中漂洗織物。洗滌。一旦油漆乾了，就無法除去。 油性和清漆：使用油漆罐標籤上建議的溶劑。在洗滌前徹底漂洗。
鐵銹、棕色和黃色污點	對污點使用對織物安全的除銹劑。爲了防止所有被洗衣物變色，使用果酸鹽洗滌劑和非練漂白劑。不要使用練漂白劑，因為它會加重變色。
鞋油	膏狀：擦去織物上的殘留物。用預洗去污劑或非易燃性乾洗清潔液預先處理。在濕的地方擦上洗滌劑。用對織物安全的漂白劑洗滌。

每個按鍵的功能

顯示洗滌進行狀態

- 顯示代表洗滌進行狀態的文字。
- 即將進行的洗程指示燈會亮，進行中的洗程指示燈會閃爍，洗程全部結束後指示燈會自動熄滅。

剩餘時間、預約時間、異常警示標誌

- 運轉中會顯示距離洗滌結束的剩餘時間。
(例) 運轉、靜止中所標示的 1:03 代表距離洗滌、洗清、脫水結束的剩餘時間。(以標準洗程水位1為基準)
- 發生異常時會馬上發出警示聲，且指示燈會閃爍，以通知異常狀況。採取措施後即可正常運轉。

預約鍵

- 想進行預約洗衣時使用。
- 想取消預約時，可關閉電源。

水流鍵

- 洗衣時，若想調整水流強度即可使用。
- 初始設定為『一般水流』，不另標示於操作顯示裝置上。請按下強速水流、柔速水流鍵調整水流強度。(除高溫去污、柔洗、筒槽清潔之外，其餘所有洗程皆可調整水流。)

蜂鳴器按鍵

- 按下按鍵讓機器從關閉 ▶ 啟動

筒槽風乾

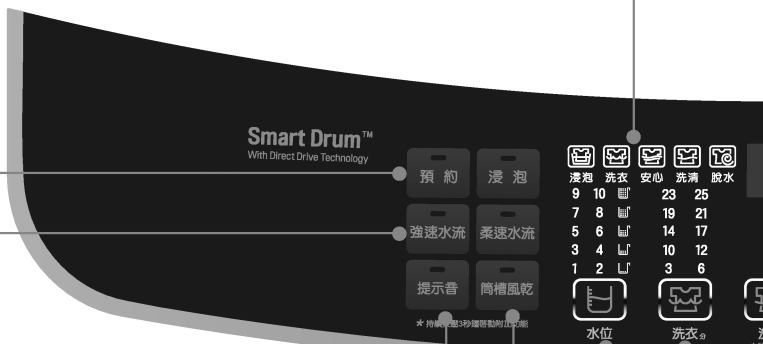
- 清洗後要乾燥已清空的洗衣槽時，可使用此按鍵。

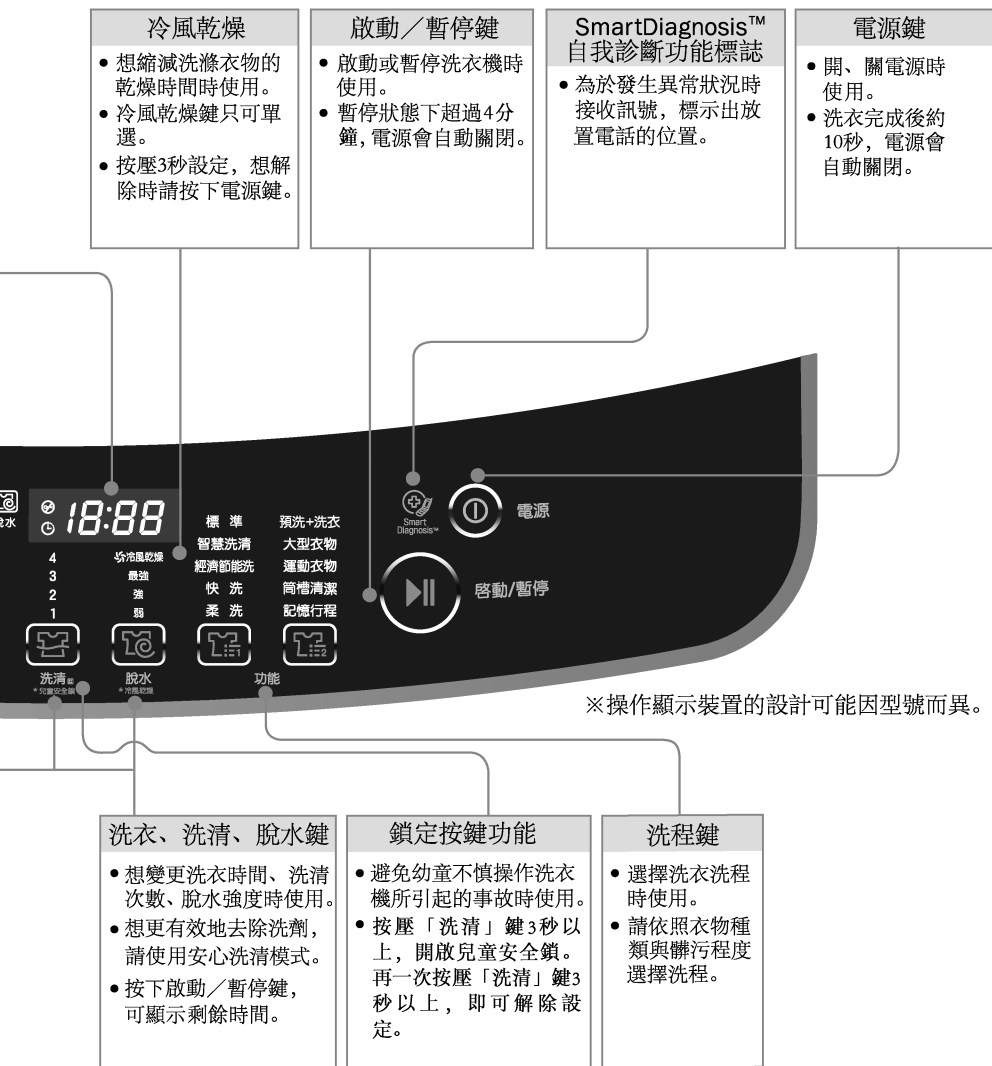
水位鍵 (洗劑使用量標誌)

- 想調整水位時使用。
- 運轉中也可變更。
- 依標示水位旁的劑量放入洗劑即可。
- 洗劑的標示以濃縮洗劑為基準。

備註

- 用於變更運算結果的感應器偵測標準量由正常的標準量來設定，可能不同於特定用戶的洗滌習慣。因此，不要在意特定用戶的各別清洗習慣。





• 控制面板會依機型而有所不同。

標準(常規)洗滌

- 1 按自動關機(電源)開啓電源。



電源

• 標準洗程會亮燈。

- 2 進水後，並蓋下蓋子後，請按下啓動 / 暫停按鈕。



啓動/暫停

• 預設為、洗滌『2』次、脫水『強』，若想變更，請於暫停狀態下按壓各鍵進行選擇。

無水狀態下迴轉洗衣槽1次以上(水位LED燈閃爍)，感測洗衣量後顯示水位並開始供水。之後將於供水中反覆相同程序1次，並於LED燈閃爍的同時重設水位。



• 選擇水位後按下啟動/暫停鍵時，水位LED燈閃爍的狀況為正常動作。
• 如欲變更，請在檢測洗衣水量後再進行變更。
• 檢測洗衣水量時，為了安全考量，請務必蓋上蓋子。
(若開啓蓋子，則會顯示「蓋子開啓」**DE**」，且不會啓動。)

- 3 按啟動/暫停按鈕。



啓動/暫停

- 4 加入洗滌劑，合上蓋子。



• 洗滌劑的適當數量標識在水位旁的水-洗滌劑上。

- 5 按啟動/暫停按鈕。

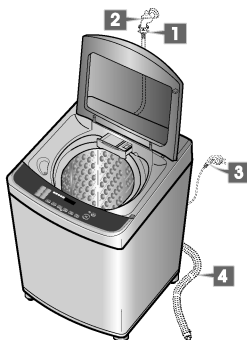


啓動/暫停

• 開始進水，進水結束後就會開始進入洗衣程序。



• 完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。



請再確認一次!!!

- 1 請確認水管是否正常連結到冷水。
- 2 請確認水龍頭是否開啟。
- 3 請確認是否有插電。
- 4 請確認排水管是否在地上。



• 放進洗滌衣物，隨意選擇洗衣水位進行運作時，為洗淨衣物，會進行洗衣量感測因此供水之前，往相同方向轉動1次的動作屬正常現象。

預洗+洗衣洗滌

1 請按下電源按鈕。



2 放入洗滌衣物後按下功能按鈕，選取「預洗+洗衣」洗程。



功能

- 會自動選取「洗滌」2次，「脫水」強，若想進行變更請按個別按鈕選擇即可。

3 按下啟動／暫停按鈕。



4 無水的時間內迴轉1次以上，感應洗滌衣物量後顯示水位和適當的洗劑量，開始給水。

- 若想變更，請於運轉前變更。
- 感應洗滌衣物量時，為了安全起見，請務必蓋上蓋子。
(若開啟蓋子，則會顯示「蓋子開啟」dE，且不會啟動)

5 按下啟動／暫停按鈕。



6 按照水位旁所顯示的洗劑量放入洗劑後，蓋上蓋子。



7 按下啟動／暫停按鈕。



開始給水，給水結束後開始洗衣。



完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。

運動衣物洗滌

1 請按下電源按鈕。



2 放入洗滌衣物後按下功能按鈕，選取「運動衣物」洗程。



功能

- 若選擇運動衣物行程，因運動衣物材質較輕容易浮出水面，為讓衣物充分浸泡，達到更好洗淨效果請放少量衣物。

3 按照水位旁所顯示的洗劑量放入洗劑後，蓋上蓋子。



4 按下啟動／暫停按鈕。



- 開始給水，給水結束後開始洗衣。



- 完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。



- 運動衣物洗程，是用來保護運動服與登山服之類具有特殊功能的衣料。
- 為保護衣料，將脫水強度預設為弱，且運作時間短，衣服上可能有殘留水分

經濟節能洗

1



電源

請按下電源按鈕。

2



功能

放入洗滌衣物後，請按下功能按鈕選擇想要的洗程。

- 預設為、洗滌『2』次、脫水『弱』。

3



啟動/暫停

按下啟動／暫停按鈕。

4

無水的時間內迴轉1次以上，感應洗滌衣物量後顯示水位和適當的洗劑量，開始給水。



- 若想變更，請於運轉前變更。
- 感應洗滌衣物量時，為了安全起見，請務必蓋上蓋子。
(若開啟蓋子，則會顯示「蓋子開啟 **dE**」，且不會啟動)

5



啟動/暫停

按下啟動／暫停按鈕。

6



按照水位旁所顯示的洗劑量放入洗劑後，蓋上蓋子。

7

按下啟動／暫停按鈕。



啟動/暫停

開始給水，給水結束後開始洗衣。



完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。



經濟節能洗第一次洗滌會進行強力噴射洗滌，噴射的同時會啟動排水幫浦。

柔洗洗滌

1 按自動關機(電源)開啓電源。



2 進水後，請按下功能按鈕選擇「柔洗」洗程。



- 請將白色或色彩鮮明的衣物與會褪色的深色衣物分開洗。
- 不可調整水流及水溫。
- 預設為、洗滌『2』次、脫水強度『弱』，若想像變更可按下各鍵進行選擇。

3 按照水位旁所顯示的洗劑量，放入洗劑後，蓋下蓋子。
請使用適合洗衣水的專用中性洗劑或家用乾洗洗劑。



4 按啟動/暫停按鈕。



- 完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。



- 進行乾衣時，可在陰涼平坦的地面上將之攤開晾乾，或用毛巾纏繞衣架後，將其掛上晾乾即可。
為保護衣料，已預設脫水強度，並設定為短時間運作，因此乾衣後衣物可能還有濕感。(不可變更脫水設定)

快洗洗滌

1 按自動關機(電源)開啓電源。



電源

2 進水後，按下功能按鈕選擇「快洗」洗程。



功能

- 使用快洗洗程時，爲了讓少量的衣物在短時間內洗完，因此水位無法選擇「4」以上。
- 洗衣的水量，請設定爲 3.2 以下。
- 預設爲、洗滌『1』次、脫水『弱』，若想變更可按下各鍵進行選擇。

3 加入洗滌劑，合上蓋子。



- 洗滌劑的適當數量標識在水位旁的水-洗滌劑上。

4 按啟動/暫停按鈕。



啓動/暫停



- 完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。

大型衣物洗滌

- 1 按自動關機(電源)開啓電源。



- 2 請先將洗衣粉與溫水充分溶解。



- 直接通入冷水中可能會凝結成塊，導致洗滌時有殘留。
- 羊毛被，丙烯酸胺材質的毯子，混紡毯子，聚酯材料被單等大件衣物不能被水浸沒或超出內筒時會使衣物受損，請購買洗衣網進行洗滌。

- 3 進水後，按下功能按鈕選擇「大型衣物」洗程。



功能

- 預設為『強速水流』、洗滌『2』次、脫水『強』，若想變更可按下各鍵進行選擇。

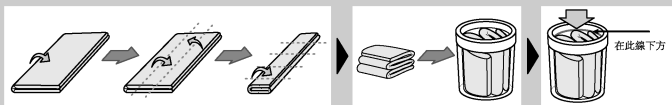
- 4 按啟動／暫停按鈕。



- 完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。



- 禁止洗滌電熱毯和地毯。(會損傷洗衣機或洗滌物)
- 被子和一般衣物請分開洗滌。(同時放在筒槽裡的時間偶會由於偏重而出現故障)
- 脫水時如果衣物偏重，洗衣機會進行自動調整，期間可能會使時間延長。
- 被子不論大小，建議一次洗一條。
- 投入水中會膨起的衣物需要置於洗衣網內再進行洗滌。這樣可以使衣物完全浸入水中。
- 同時可確保洗衣機不會發生故障。
- 放入毯子的方法：
疊成“N”或者“M”形態後，放入桶槽內，一定要在桶圍以下。



智慧洗滌

- 1 按自動關機(電源)開啓電源。



電源

- 2 進水後，按下功能按鈕選擇「智慧洗滌」洗程。



功能

- 預設為、智慧洗滌『3』次、脫水『強』，若想變更可按下各鍵進行選擇。

- 3 按啟動/暫停按鈕。



啟動/暫停



無水狀態下短暫迴轉洗衣槽1次以上，感測洗衣量後，顯示水位和適當劑量並開始供水。
如欲變更，請在檢測洗衣水量後再進行變更。
檢測洗衣水量時，爲了安全考量，請務必蓋上蓋子。
(若開啓蓋子，則會顯示「蓋子開啓“**DE**”」，且不會啓動。)

- 4 按啟動/暫停按鈕。



啟動/暫停

- 5 按照水位旁所顯示的洗劑量，放入洗劑後，蓋下蓋子。
請使用適合洗衣水的專用中性洗劑或家用乾洗洗劑。



- 6 按啟動/暫停按鈕。



啟動/暫停

- 開始進水，進水結束後就會開始進入洗衣程序。



- 完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。

注意

- 為了把衣物洗得更乾淨，預設為、智慧洗滌3次，因此可能會稍微加長洗衣時間。

浸泡洗滌

該模式用于洗滌特別髒的衣物，通過在水中浸泡一段時間除去蛋白質和脂肪。
除羊毛衣物洗滌和精紡衣物洗滌程序外，“浸泡”模式可以與所有的洗滌程序同時使用。

- 1** 按自動關機(電源)開啓電源。



- 2** 按程序(功能)按鍵選擇洗滌程序。




功能

- 在快洗、柔洗、筒槽清潔洗程下無法進行浸泡洗衣。

- 3** 按下洗滌(洗衣)按鍵，選擇浸泡程序




- 按下洗滌按鈕直到燈同時點亮“浸泡”和“洗衣”為下一個圖像。
 - 您可以按“洗衣”按鈕數次來選擇浸泡功能，然後“”圖案會顯示在螢幕上。
- 假如洗衣時間是 15min, 30min, 45min, 1:00, 2:00, 3:00 的時候，“浸泡”功能會啓動。



- 4** 放入要洗滌的衣物，按啓動/暫停按鍵。



- 會顯示使用的水位和洗滌劑的數量，並供水。

- 5**  按照水位旁所顯示的洗劑量放入洗劑後，蓋上蓋子。

- 6** 按下啟動/暫停按鈕。



開始給水，給水結束後開始洗衣。



完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。

心愛衣物(記憶行程)洗滌

按下心愛衣物洗滌按鍵可以讓您將心愛衣物洗滌環境保存在常規程序記憶中，然後在較短的時間內召回使用。

1 按自動關機(電源)開啓電源。



2 選擇心愛衣物洗滌(記憶行程)程序。



- 請按下水流鍵選擇水流強度。
(未選擇時將設定為『一般水流』。)
- 請按下水位鍵選擇水位。
- 請按下洗衣、洗清、脫水鍵，選擇想儲存的洗衣時間、洗清次數以及脫水強度。

3 按照水位旁所顯示的洗劑量，放入洗劑後，蓋下蓋子。 請使用適合洗衣水的專用中性洗劑或家用乾洗洗劑。



4 按啟動/暫停按鈕。



- 完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。

注意

要召回心愛衣物洗滌程序。

1. 按電源按鍵。
 2. 按程序(功能)按鍵選擇心愛衣物洗滌程序。
 3. 按啟動/暫停按鍵，然後洗滌程序開始。
- ※. 記憶行程出廠時已經設定為浸泡行程。但若您需要記憶行程，也可自行更改設定記憶行程。

筒槽清潔

洗劑和柔軟精結塊，或是洗衣機內部潮溼長時間放置的情況，附著許多菌種時會產生黑色污垢（黴菌），可能造成不佳氣味或是使洗滌衣物產生斑點。使用建議洗劑，定期進行洗衣槽清潔洗滌，就能維持乾淨清潔的洗衣槽。

1 請按下電源按鈕。



2 按下功能按鈕選取「筒槽清潔」洗程。



功能

3 按下「啟動/暫停」按鈕。



- 視窗內顯示剩餘時間。

4 放入建議洗劑的適當洗劑量，蓋上蓋子。



- 停止中洗衣槽轉動後停止的現象是為了啟動洗劑的酵素作用，快速去除污垢的正常運作。



完成洗衣的警示聲響起，電源將於10秒後自動關閉。



- 建議洗劑 (1) 粉末漂白劑：購買市面上銷售的產品，參考產品後面的使用方法使用。
(2) 液狀漂白劑：請配合洗衣機使用水量，稀釋300倍後使用。
- 選取「筒槽清潔」洗程時請勿放入洗滌衣物。
 - 請使用含氧漂白劑（300g）。（請勿使用含氯漂白劑）
 - 每月請使用一次洗衣槽清潔洗滌洗程洗滌洗衣槽。
 - 附著棉絮時請執行洗衣槽清潔洗滌。
 - 晚上或外出時，使用洗衣槽清潔洗滌洗程會更方便。
- 自動通知筒槽清潔時間
 - 當按下電源鍵時面板顯示 **CL** 閃爍，表示需進行筒槽清潔。此時請按下筒槽清潔鍵進行清洗。
 - 若您跳過筒槽清潔進行一般洗程時，請按下洗程選擇鈕選取您想要的洗衣行程。若您進行筒槽清潔，則 **CL** 將至下次需清洗時才會出現。
 - 筒槽清潔通知功能因洗衣機使用次數而不同，通常每使用30次後會出現。

冷風乾燥

您也可以選擇「風乾」功能。在啟動洗衣機之後，如果按下「功能」按鈕，可以改變洗衣機風乾的時間。

- 1 按自動關機(電源)開啓電源。



- 2 按下冷風乾燥按鍵約 3 秒後，將會選擇冷風乾燥行程。



脫水
*冷風乾燥

- 選擇風乾後，將無法使用其他按鍵
- 若您想要取消風乾功能，請按下電源按鍵。

- 3 按啟動/暫停按鍵。



- 4 當完整的提示音停止後，將會在 10 秒內自動關閉電源。

注意

選擇冷風乾燥超過 60 分鐘以上時：

- 1) 透過降低洗滌衣物中的水分，可減少乾燥時間。
- 2) 務必保持洗衣量為 2 公斤以下，以確實均衡洗淨衣物。
- 3) 棉質衣物請選擇 120 分鐘，而合成纖維衣物請選擇 60 分鐘，以有效去除水分。

選項洗滌

- 當您需要「洗衣」、「洗衣/洗清」或洗清方式時，可以用手動設定

1 按自動關機(電源)開啓電源。



2	僅洗衣	僅洗清	僅脫水
	按下洗衣鍵選擇所需時間。  洗衣 _☼	按下洗清鍵選擇所需漂洗時間。  洗清 _☼ <small>* 兒童安全鎖</small>	按下脫水鍵選擇所需脫水強度。  脫水 <small>* 冷風乾燥</small>
	僅洗衣, 洗清	僅洗清, 脫水	僅排水
	按下洗衣鍵選擇所需時間。  洗衣 _☼ 按下洗清鍵選擇所需漂洗時間。  洗清 _☼ <small>* 兒童安全鎖</small> 您可以使用此選項避免洗衣造成的衣服皺痕。	按下洗清鍵選擇所需洗清之時間° (按下洗清鍵的同時, 脫水功能將自動設定在“強”)。  洗清 _☼ <small>* 兒童安全鎖</small> 若欲更改脫水強度, 請按下脫水鍵選擇所需的強度。  脫水 <small>* 冷風乾燥</small>	當您只要排水時, 請等洗衣槽中的水完全排放為止。

3 按水位鍵會根據洗衣量控制水位。如果沒有選擇任何水位, 本機自動設定在中水位。



4 將要洗滌的衣物放入洗衣筒中。

5 按啓動/暫停按鍵。



6 加入洗滌劑, 合上蓋子。

注意

- 選擇「洗衣」、「洗衣/洗清」或「洗清」選項時, 在完成洗衣後不會排水。如果要排水, 請按「脫水」鍵並等洗衣槽中的水完全排掉為止, 然後再按 **啓動/暫停** 鍵。
- 如果未指定水位, 本機自動選擇「中水位」。
- 如果選擇「僅漂洗」, 則洗衣程序將從「供水」開始。

延時開始(預約)洗滌

- 1 請按下電源按鈕。



- 2 放入洗滌衣物後，請按下功能按鈕選擇想要的洗程。



功能



- 洗劑請放入預約用粉末合成洗劑槽內。
- 洗衣槽清潔洗滌洗程不能預約羊毛/纖維洗程。

- 3 按下預約按鈕選取預約時間。



- 按下預約按鈕，預約燈亮起時顯示 **3:00**。

(例) 現在是下午1點，希望下午7點結束洗滌時

- 持續按壓預約鈕，調整至想要結束洗滌的時間 (7時-1時=6小時)。



- 3~18小時可預約，3~12小時是以1小時為單位，12~18小時是以2小時為單位。
- 時間少於3小時不能預約。

- 4 蓋上蓋子後按啟動/暫停鈕。



啟動/暫停

- 預約燈閃爍，顯示剩餘時間。

預約時間結束洗滌。



- 預約結束時間根據水壓會有些許差異。



- 取消預約時請按電源鈕



- 進行預約時開啟蓋子的情況
按下「啟動/暫停」鈕後再次設定預約，
務必要蓋上蓋子再按下「啟動/暫停」。

安心洗清

請在需要徹底清潔去除殘留洗劑時,使用安心洗清^①程序。

- 1** 按自動關機(電源)開啓電源。



- 2** 放入衣物後按下功能行程按鍵。

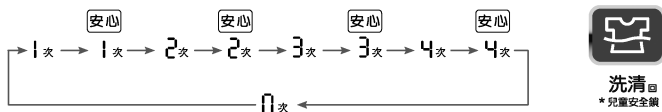


功能

- 只有在標準, 智慧洗清, 預洗+洗衣, 記憶行程這幾個行程中, 才會啓動安心洗清程序功能。

- 3** 按下洗清按鍵選擇 - 安心洗清程序。

- 每次按下洗清按鍵時都會出現如下的內容。



- 4** 分別選擇“洗衣”和“脫水”按鍵來設定洗衣時間及脫水強度。



- 5** 加入洗滌劑, 合上蓋子。

- 洗滌劑的適當數量標識在水位旁的水-洗滌劑上。

- 6** 按啓動/暫停按鍵保存並開始心愛衣物洗滌程序。



結束

- 洗滌程序結束時, 在電源自動關閉之前蜂鳴器響10秒鐘。

備註

- 安心洗清功能是依據「標準、智慧洗清、預洗+洗衣、記憶行程」啓動。
- 運轉中, 即使變更水位, 也可以啓動安心洗清。

其他有用的功能

兒童安全鎖定功能

如果您想鎖定所有的按鍵，以防止所有的設定被兒童更改，就可以使用該功能。

如何鎖定

1 按自動關機(電源)開啓電源。



- 開啓電源

2 按啓動/暫停按鍵開始洗滌。



- 按照手冊設定所有洗滌環境。

3 按壓洗清鍵持續3秒。




洗清
* 兒童安全鎖

- 在洗滌程序工作期間，所有的按鍵除了電源鍵之外會被鎖定。
兒童安全鎖定功能需要手動解除。

如何解除鎖定

如果想在洗滌期間解除鎖定，再次按壓洗清鍵持續3秒。

注意

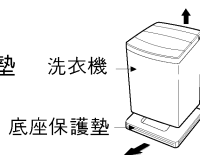
- 在鎖定期間，() 和剩餘時間交替顯示在控制面板上。

消音選項

如果您想讓洗衣機不發出警告信號音，提示音按鍵。
要使蜂鳴器恢復工作，提示音按鍵。

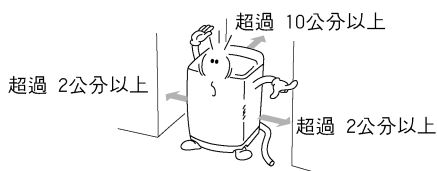
平衡調整

在操作機器之前，請確定運送包裝物品及底座保護墊已取出。



1 將機器放在平坦穩固，離牆壁允許適當的空間。

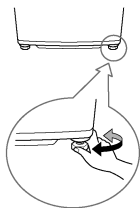
建議左右邊至少有2公分以上的距離
背面至少有10公分以上的距離



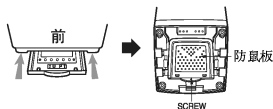
2 水平調整方法

■ 調整機器平衡方法

調整前端調整腳座(2個)使平衡



※ 安裝防鼠板(選擇性配件), 堅固的插入防鼠板並請固定於洗衣機後面或前面, 且請用螺絲安裝固定。



注意

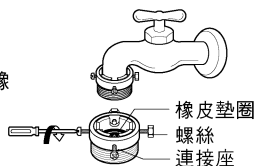
- 如果電源是從延長線或發電機供應，延長線或發電機插座必須放到不被濺濕或濕氣進入的位置。
- 洗衣機底部設有通風口，地漬不得阻塞其開口。

安裝進水管

一般種類

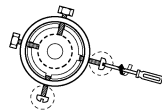
1 將附在水龍頭的固定螺絲轉開

將連結座的4個固定螺絲鬆開使水龍頭能放入連結座中間。
將連結座以垂直方向往上推進到水龍頭，使連結座裡面的橡皮墊圈能完全地貼緊水龍頭。
(當推入的時候要小心，不可使橡皮墊圈脫落)。



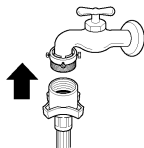
2 將水龍頭的連結座固定

先用螺絲起子將靠近著牆壁的2個螺絲上緊。
然後在將另2個螺絲(圖示)上緊到水龍頭。



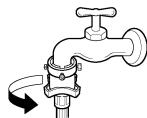
3 將進水管裝入連接座徑內

將進水管以垂直方向往上推進到連接座內，使進水管裡面的橡皮墊圈能完全地貼緊水龍頭。



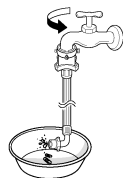
4 將連結座和進水管的連接器固定

將進水管固定在連接座，用向右轉動方式上緊固定。
在連接水管之後，打開水龍頭檢查是否有漏水的現象。



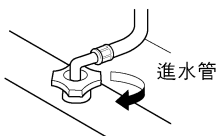
5 在水龍頭上連接進水管後

打開水龍頭，在接滿水的盆裡清洗進水管中的異物
(灰塵，棉絮，鐵屑等)。



6 將進水管另一端連到機器的進水閥。

將進水管另一端連到機器的進水閥上，
然後向右轉動上緊。



7 檢查進水管和連接座聯接。

萬一有漏水，將水龍頭關閉再一次從步驟1開始重新安裝。



注意

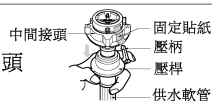
洗衣機應以新水管連接供水管線，不可重複使用舊水管。

安裝進水管

正常型式 (正常無螺紋及觸控型水龍頭入口軟管)

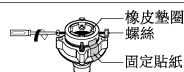
1 從供水軟管上移開中間接頭

拉動壓桿及接附供水軟管的壓柄，從供水軟管上移開中間接頭



2 鬆開固定螺帽，將接頭連接至水龍頭上

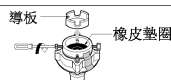
鬆開接頭的螺絲，將水龍頭置於中間



註

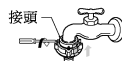
水龍頭過大時。

若水龍頭的直徑過大或為方形時，請鬆開4支螺絲，拆下導板，然後遵照步驟1之說明。



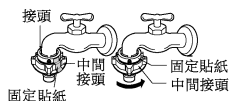
3 將接頭固定於水龍頭上

將上接頭往上推，直到橡皮墊圈與水龍頭緊密接觸為止，然後鎖緊4支螺絲。



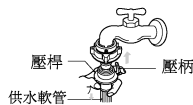
4 固定上接頭及中間接頭

撕下上接頭與中間接頭之間的固定貼紙。握住一個接頭將接頭鎖緊，並將中間接頭鈕向右方。



5 將中間接頭與供水軟管連接

按下與中間接頭分開的供水軟管壓桿 (請參照步驟1)，然後將壓桿與中間接頭連接。



6 檢查是否漏水

連接軟管後，開啟水龍頭以檢查是否漏水。若接頭漏水，請關閉水龍頭，再從步驟1開始。若跳過步驟1，可能仍會漏水。

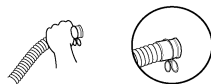


排水管接法

排水管接法

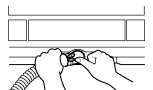
1 接裝之前

檢查確定排水管上有固定夾



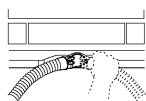
2 聯接排水管

將排水管推入機器的排水管接頭



3 固定排水管

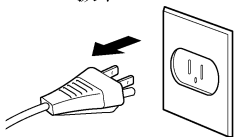
要變換排水管方向將排水管以步驟2方式裝接



維護保養

維護保養

- 1** 清理之前先把插頭拔下。



- 2** 取下進水口濾網。



- 3** 用牙刷清洗後裝回原處。



電源線

電源線注意事項：

大部分家庭電器生產商，都推薦用戶使用專用線路。專用線路是指一個電源插座，只供電與一種電器使用，沒有其他額外插座或分支電路，詳細資料可參閱此說明書的規格部分。切勿超出牆壁插座的電源負荷。超出牆壁插座的電源負荷，鬆脫或損壞的牆壁插座，加長的電線，破損的電線和破裂的絕緣線，均屬危險。以上任何情況，可引至觸電/火災的危險。請定期檢查電器的電線，若電線有損壞或老化，請拔出插頭，並停止使用該電器以及聯絡認可的維修人員，更換合規格的電源線。

請保護電源線免受損毀或機械性濫用，扭曲，打結，掐壓，被門夾著或在其上踐踏。請特別注意插頭，插座和由電器伸延的接線點的安全。

清洗和保養

擔心結凍時

- 關閉水龍頭，拆掉供水管。
- 排掉供水管中的水。
- 降低排水管，用脫水程序排掉滾筒和排水管中的水。

如果結凍

- 拆掉供水管，將其浸入約 40℃ 的熱水中。
- 在滾筒中倒入2升約 40℃ 的熱水，並讓其保留10分鐘。
- 將供水管連接到水龍頭上，確認洗衣機進行供水和排水。

清洗內洗衣筒

洗滌後讓洗衣機的蓋子開著，以讓水氣蒸發。

如果您想清洗內洗衣筒，用一塊沾有洗滌劑的乾淨軟布，然後沖洗。（不要使用粗糙或含砂的清潔劑。）

進水管

連接洗衣機和水龍頭的水管每5年必須更換一次。

外表

立即擦去溢出的液體。用濕布擦。不要用尖的物體敲打表面。

長期休假

確認供水的水龍頭已關閉。如果氣溫要降至零度以下，排掉所有的水。

清洗洗衣機內部

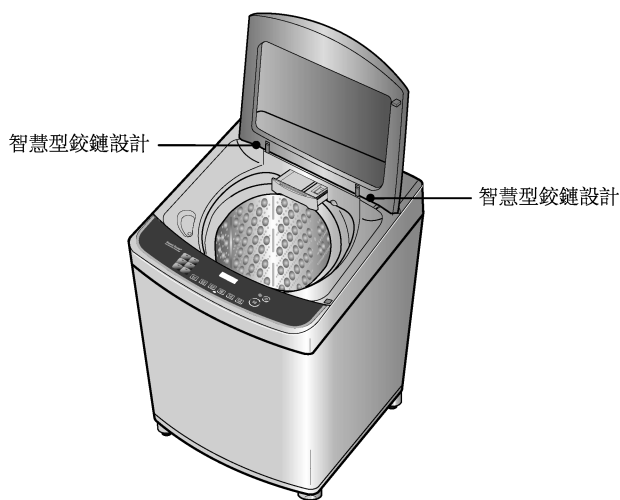
如果您使用織物柔順劑或經常用冷水洗滌，不時清洗洗衣機內部是非常重要的。

- 往洗衣機內注入熱水。
- 加入兩杯含有磷酸鹽的粉狀洗滌劑。
- 讓其運行幾分鐘。
- 關閉洗衣機，打開其蓋子，讓其浸泡一整夜。
- 浸泡之後，排掉洗衣機內的水，以常規洗衣程序運行一次。

我們建議在這個過程中不要洗滌衣物。

緩降式上蓋

- 使用強化玻璃，洗滌時可看到機器內部保證運作上的安全。
- 為了避免裝置門突然關閉時，本機器採用鉸鏈設計，可將裝置門輕輕關上。
- 裝置門很重！
小心不要讓您的手和其他的物品被本機器夾到。
可能因此導致受傷或造成本產品的損害。



注意

- 為了維護顧客的安全，運作時會自動將裝置門關上（出現「裝置門關閉」的燈號）。若要再放入其他的洗滌衣物時，按下運作/暫停鍵即可打開本機器。
- 再次按下運作/暫停鍵即可恢復運作。

常見洗滌問題

許多洗滌問題涉及到去污效果不佳、殘留纖維屑和泡沫和織物損壞。爲了獲得滿意的洗滌效果，請遵照下列指南。

洗滌問題

問題	可能原因	解決方法和預防措施
去污效果不佳	<ul style="list-style-type: none"> • 洗滌劑的量不足。 • 洗滌水溫太低。 • 洗衣機超載。 • 洗滌程序不正確 • 分類不正確 • 沒有預先處理污點 	<ul style="list-style-type: none"> • 根據洗滌衣物的多少，髒的程度和水的硬度使用正確量的洗滌劑。 • 使用溫水或熱水洗滌常規髒處。 • 髒的類型不同要求不同的水溫。(參照第8頁) • 減少洗滌衣物的數量。 • 用預洗+洗衣、牛仔或浸泡(浸透)和牛仔洗滌程序洗滌特別髒的衣物。 • 將特別髒的衣物與不太髒的衣物分開。 • 根據第7頁的說明預先處理污點和特別髒的地方。
藍色污點	<ul style="list-style-type: none"> • 未稀釋的柔順劑直接倒在織物上。 	<ul style="list-style-type: none"> • 用條狀肥皂揉搓有污點處。洗滌 • 不要讓織物柔順劑溢出分配器。不要將液體織物柔順劑直接倒在織物上。 <p>詳細的說明參照第10頁。</p>
衣服留有黑色和灰色斑點。	<ul style="list-style-type: none"> • 織物柔順劑和洗滌劑的相互作用產生的產生的層狀物會剝落，並在衣服上留下印記。 • 洗滌劑的量不足 	<ul style="list-style-type: none"> • 按照建議防止起蠟(蠟狀物)(參照第10頁) • 根據洗滌衣物的多少，髒的程度和水的硬度使用正確量的洗滌劑。
黃色或棕色銹點	<ul style="list-style-type: none"> • 水、水管或加熱器中有鐵或銹。 	<ul style="list-style-type: none"> • 除去白色衣物的污點，使用對織物安全的除銹劑。 • 在發生問題時，在洗衣機的供水系統安裝不導致沉澱的水軟化器或鐵過濾網。 • 在洗滌前，放幾分鐘水清洗管線。
纖維屑	<ul style="list-style-type: none"> • 分類不正確 • 口袋裡有紙巾 • 洗衣機超載 	<ul style="list-style-type: none"> • 將易產生纖維屑的衣物如毛巾。棉織法藍絨被單和易吸附纖維屑的衣物如人造纖維分開洗滌，同時在洗滌取出口袋中的紙巾。往洗衣機裡放入衣物前分類和注意事項請參照第7頁。 • 不要使洗衣機超載。
殘留物或洗滌劑殘留物	<ul style="list-style-type: none"> • 洗衣機超載 • 洗滌劑未溶解 • 使用了太多的洗滌劑 	<ul style="list-style-type: none"> • 不要使洗衣機超載。 • 一些洗滌劑洗衣預先溶解，檢查洗滌劑的使用說明。試試預先溶解洗滌劑。 • 增加水的溫度，使用對織物安全的熱水。 • 使用正確量的洗滌劑。
洞，破裂處和凹凸節齒	<ul style="list-style-type: none"> • 未正確使用氯漂白劑。 • 沒有解開拉鏈，吊鉤和帶鉤。 • 夾層，破裂處和斷線 • 洗衣機超載 • 織物老化 	<ul style="list-style-type: none"> • 不要將氯漂白劑直接倒在衣物上。 • 加入液體漂白劑參見第9頁。 • 解開拉鏈，吊鉤和帶鉤。 • 取出口袋中的物品。將衣物放入洗衣機前的注意事項請參見第7頁。 • 不要使洗衣機超載。

發現和解決問題

在尋求售後服務前，請檢查下面列舉的問題

問題	錯誤顯示代碼	檢查
不供水		<ul style="list-style-type: none"> • 是否是水龍頭被關閉? • 供水是否被切斷? • 水龍頭或供水管是否結凍? • 是否是水壓太低或進水閥的過濾網被雜物堵塞? • 是否是冷水管接在了熱水管上?
不排水		<ul style="list-style-type: none"> • 是否正確固定了排水管? • 排水管是否彎曲或放得太高? • 是否是排水管的內部部件或排水幫浦 (僅限于排水泵型) 被雜物堵塞? • 檢查是否是停電?
門(蓋子)打開		<ul style="list-style-type: none"> • 蓋子是否合上?
關閉裝置門 (蓋子)		<ul style="list-style-type: none"> • 是否蓋子已關上? • 確保適當關上蓋子，並按下開始。 • 除非鎖上蓋子，否則洗衣機不會運轉 • 確保蓋子未絞住任何東西，衣服。
外物		<ul style="list-style-type: none"> • 是否有外物，如硬幣、針頭等夾於洗滌盤和內部筒槽間? • 關閉洗衣機，然後按下電源鍵 按下脫水速度鍵無需選定排水循環進行衣服的脫水。
洗衣機即會中斷電源。		<ul style="list-style-type: none"> • 重新啓動循環
筒槽清潔提示		<ul style="list-style-type: none"> • 請淨空桶槽並將筒槽清潔劑置入洗劑盒內，並選擇筒槽清潔行程。 • 若您欲跳過筒槽清潔，請按下選擇鈕選取所需的洗衣行程。在此情況下，您仍會在之後的數次洗衣過程中看到此訊息，接著 tcl 訊息會消失，直至下次需進行筒槽清潔時為止。
		<ul style="list-style-type: none"> • 請致電最近的LG電子服務中心助

SmartDiagnosis™ 自我診斷系統

- 1** 關閉洗衣機機門，然後按電源（自動關機）按鈕。



- 若您已使用其他按鈕或在按下槽乾燥按鈕前撥號，請關閉電源並重新開始洗滌程序。

- 2** 將電話放在 SMARTDIAGNOSIS™ 顯示幕旁。



- 確定電話的發話端面對 SMARTDIAGNOSIS™ 顯示幕



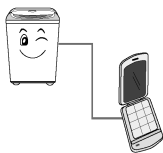
- 3** 長按筒槽風乾按鈕即可啟動智慧診斷。



- 將電話放在 SMARTDIAGNOSIS™ 顯示幕旁，再長按筒槽風乾按鈕直到發出嗒嗒聲。



- 4** 在傳送資料時請固定電話。



- 繼續將電話放在 SMARTDIAGNOSIS™ 顯示幕旁，使其傳送智慧診斷的資料。剩餘資料傳送時間將會顯示在畫面上。
- 傳輸的聲音可能會有些刺耳。如要請專人診斷，請勿關閉電話。您可按下電源按鈕，停止診斷的功能和聲音。

- 5** 完成資料傳輸後，請聽取諮詢人員的診斷結果。



- 完成傳輸資料時，電源會在幾秒鐘後自動關閉並顯示「End」。

注意

智慧診斷(Smart Diagnosis)是一個疑難排解的功能，它的設計主要是希望可以去幫助客戶解決當下的問題，但並非能完全取代客服中心。

此功能最有特色的部份為，手機可被用來當做傳輸器，在傳輸過程中會產生一些內部的噪音去偵測機器所在位置。

同樣地，LG並不保證Smart Diagnosis將能針對任何問題做出精確的疑難排解。

規 格



機 型	WT-D135SG/WT-D135VG
最大洗衣量	洗衣 13 kg(乾衣)
重 量	45 kg
電 源	110 V a.c 60 Hz
消 耗 功 率	360 W(洗衣)
尺 寸	590(寬)×606(深)×990(高)mm
水 壓	30 ~ 800 kPa(0.3~8 kgf/cm ²)

外觀及規格如有變動不另行通知，以現品為準。

若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。

保固條款

保固未涵蓋的範圍：

- 到府教導您使用本產品的服務。
- 將產品連接至高於額定銘板上標示的任何電壓。
- 若故障是由於意外、疏忽、誤用…各項人為因素或天災所造成。
- 若故障是由於一般家用及使用手冊中提供之正確使用方式以外之因素所造成。
- 提供產品的使用說明或變更產品的配置。(不提供搬運及移機服務)
- 若故障系由害蟲所造成(例如：老鼠或蟑螂等)。
- 視為正常的噪音或震動(例如：排水聲、脫水聲或警告音)。
- 修正安裝(例如：校正產品水平、調整排水管)。
- 使用說明所建議的一般維護事項。(如：內桶清洗、定期保養…等)
- 從洗衣機中取出異物，包括幫浦、進水管與濾網(例如：硬幣、鐵釘、內衣鋼絲、鈕扣等)。
- 更換屋內配線內的保險絲，或修正屋內配線或管路。
- 修正未經授權的維修。
- 因本電器內可能的瑕疵而對個人財產造成的附帶性或衍生性損害。
- 若本產品作為商業用途使用，則不提供保固。
(例如：自助洗衣店、民宿、訓練中心或宿舍等公共場所)
- 產品之外觀不在保固範圍內。

若本產為危險安裝，或其安裝方式與安裝指南不符，任何與產品維修或更換故障零件有關的運輸成品均應由擁有者負擔。



親愛的顧客您好：

感謝您對LG產品的愛護與支持

為提供您更快速便捷的產品諮詢及報修服務

為您準備了全新的“瞬間感動LG售後服務”

服務內容：

- ◎ 2小時聯絡
- ◎ 預約準時上門
- ◎ 當天到府
- ◎ 365天服務

請洽

瞬間感動**LG**售後服務專線：

0800-898-899

LG 網址：<http://www.lg.com/tw>

台灣樂金電器股份有限公司

